

# Durabase

---

Bedienungsanleitung

Manuel d'instruction

Istruzioni per l'uso sistema audio portatile

E-C852 Küchenradio

E-C852 Radio de cuisine

E-C852 Radio da cucina

Art.-Nr. 7734.116

---



# Gratulation!

---

Mit diesem Gerät haben Sie ein Qualitätsprodukt erworben, welches mit grösster Sorgfalt hergestellt wurde. Es wird Ihnen bei richtiger Pflege über Jahre gute Dienste erweisen. Vor der ersten Inbetriebnahme bitten wir Sie, die vorliegende Bedienungsanleitung gut durchzulesen und vor allem die Sicherheitshinweise genau zu beachten.

# Félicitations!

---

En achetant cet appareil, vous venez d'acquérir un produit de qualité fabriqué avec soin. Bien entretenu, cet appareil vous rendra de grands services pendant de nombreuses années. Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant la première utilisation et bien respecter les consignes de sécurité.

# Congratulazioni!

---

Acquistando questo apparecchio vi siete garantiti un prodotto di qualità, fabbricato con estrema cura. Con una manutenzione adeguata, l'apparecchio garantirà per anni delle ottime prestazioni. Prima della messa in funzione iniziale vi preghiamo di leggere attentamente le presenti istruzioni d'uso e di osservare attentamente le avvertenze di sicurezza.

# Inhaltsverzeichnis

---

# Indice

---

Sicherheitshinweise	4
Batterie-Sicherheitsrichtlinien	6
Tasten und Bedienelemente	8
Einlegen der Stützbatterien	9
Verwendung auf einem Tisch	10
Unterbau des Geräts	10
Anschliessen des Stromkabels	10
Verwendung der Uhr und des Weckers	11
Einstellen des Weckers	12
Einschalten oder auf Standby stellen	13
Radio hören	14
Spezifikationen	15
Entsorgung	16
Konformität	16
Garantie	17

Avvertimenti importanti sulla sicurezza	32
Consigli per un uso corretto delle batterie	34
Tasti e Comandi	36
Installazione delle batterie tampone	37
Utilizzo su un piano	38
Fissaggio sottopensile	38
Collegamento del cavo di alimentazione	38
Utilizzo dell'orologio e della sveglia	39
Impostazione del timer con conto alla rovescia	40
Accensione o impostazione della modalità standby	41
Ascolto della radio	42
Spezifikationen	43
Smaltimento	43
Conformità	43
Garanzia	44

# Sommaire

---

Consignes d'utilisation de l'appareil	18
Consignes de sécurité relatives aux piles	20
Touches et Éléments de Commande	22
Mise en place des Piles de Secours	23
Utilisation sur une Table	24
Encastrement de l'Appareil	24
Branchement du Cordon d'Alimentation	24
Utilisation de l'Horloge et du Réveil	25
Réglage du Minuteur	26
Mise en marche ou Mise en veille	27
Écoute de la Radio	28
Caractéristiques techniques	29
Élimination	30
Conformité	30
Garantie	31

# Sicherheitshinweise



- Lesen Sie diese Anweisungen.
- Bewahren Sie diese Anleitung auf.
- Beachten Sie alle Warnhinweise.
- Befolgen Sie alle Anweisungen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- Reinigen Sie es nur mit einem trockenen Tuch.
- Blockieren Sie die Belüftungsoffnungen nicht. Installieren Sie das Gerät nur entsprechend den Anweisungen des Herstellers.
- Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Hitzequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder sonstigen Geräten (einschliesslich Verstärkern), die Hitze produzieren.
- **ACHTUNG:** Umgehen Sie nicht die Sicherheitsfunktion des verpolungssicheren oder geerdeten Steckers. Ein verpolungssicherer Stecker verfügt über zwei Kontakte, von denen einer breiter ist als der andere. Ein geerdeter Stecker weist zwei Kontakte und einen Erdungskontakt auf. Der breitere Kontakt bzw. der dritte Stift dient Ihrer Sicherheit. Passt der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, damit dieser die veraltete Steckdose austauscht.
- **ACHTUNG:** Achten Sie darauf, dass niemand auf das Stromkabel tritt und dass dieses nicht eingeklemmt wird, speziell im Bereich der Stecker, der Steckdosen und der Austrittsstellen am Gerät.
- Verwenden Sie ausschliesslich vom Hersteller angegebene Befestigungselemente/Zubehörteile.
- **ACHTUNG:** Verwenden Sie das Gerät nur mit einem vom Hersteller angegebenen oder mit dem Gerät verkauften Rollwagen, Stativ, Klammerelement oder Tisch. Bei Verwendung eines Rollwagens ist beim Verschieben der Kombination Wagen/Gerät besondere Vorsicht geboten, um durch Kippen bedingte Verletzungen zu vermeiden.
- **ACHTUNG:** Ziehen Sie während eines Gewitters oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden, den Netzstecker des Geräts.
- **ACHTUNG:** Lassen Sie sämtliche Wartungsarbeiten von qualifiziertem Wartungspersonal durchführen. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät auf

- irgendeine Weise beschädigt wurde, etwa, wenn das Stromkabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn Flüssigkeit darauf vergossen wurde oder, wenn Gegenstände in das Gerät gefallen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht ordnungsgemäss funktioniert oder heruntergefallen ist.
- Es sind Mindestabstände (5 cm) um das Gerät herum einzuhalten, um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten.
  - Die Belüftung darf nicht durch Verdecken der Belüftungsöffnungen mit Gegenständen wie Zeitungen, Tischtüchern, Vorhängen behindert werden.
  - Es dürfen keine offenen Flammen, etwa angezündete Kerzen, auf das Gerät gestellt werden.
  - Bei der Entsorgung der Batterie sind die diesbezüglichen Umweltaspekte zu berücksichtigen.
  - Das Gerät ist zur Verwendung in tropischen und/oder gemässigten Klimazonen vorgesehen.
  - ACHTUNG: Setzen Sie dieses Gerät zur Verringerung des Brand- oder Stromschlagrisikos niemals Regen oder Feuchtigkeit aus.
  - Stellen Sie zur Verringerung des Brandrisikos keine Heiz- oder Kochgeräte unter dieses Gerät.
  - ACHTUNG: Das Gerät darf nicht mit tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten in Kontakt kommen, und es dürfen keine mit Flüssigkeit gefüllte Gegenstände, etwa Vasen, auf das Gerät gestellt werden.
  - ACHTUNG: Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterie nicht richtig eingelegt ist. Nur Batterien desselben oder eines ähnlichen Typs verwenden.
  - ACHTUNG: Das Warnetikett und das Typenschild befinden sich auf der Gehäuseunterseite des Geräts.
  - ACHTUNG: Der Netzstecker dient zur Unterbrechung der Spannungsversorgung. Der Netzstecker des Geräts darf während des Gebrauchs nicht verdeckt sein ODER sollte zumindest leicht zugänglich sein. Um die Stromzufuhr vollständig zu unterbrechen, muss der Netzstecker des Geräts aus der Steckdose gezogen werden.
  - Die Batterie darf keiner übermässigen Hitze, etwa Sonnenstrahlung, Feuer oder ähnlichem ausgesetzt werden.



**VORSICHT**  
STROMSCHLAGGEFAHR  
NICHT ÖFFNEN



Der Blitz mit Pfeilspitze im gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer vor nicht isolierter «gefährlicher Spannung» innerhalb des Produktgehäuses warnen, die ausreichen könnte, um ein Stromschlagrisiko zu bergen.



Das Ausrufungszeichen im gleichseitigen Dreieck soll den Nutzer auf wichtige Betriebs- und Wartungsanweisungen in der Bedienungsanleitung des Geräts aufmerksam machen.

## Batterie- Sicherheitshinweise

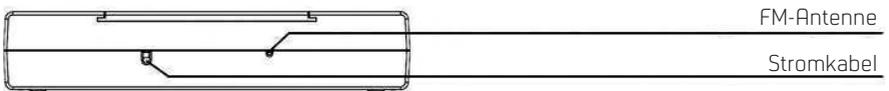
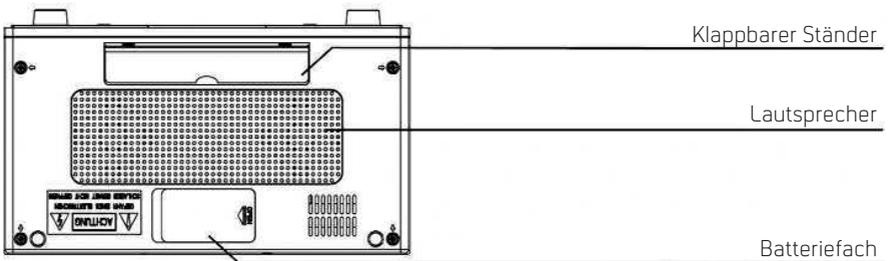
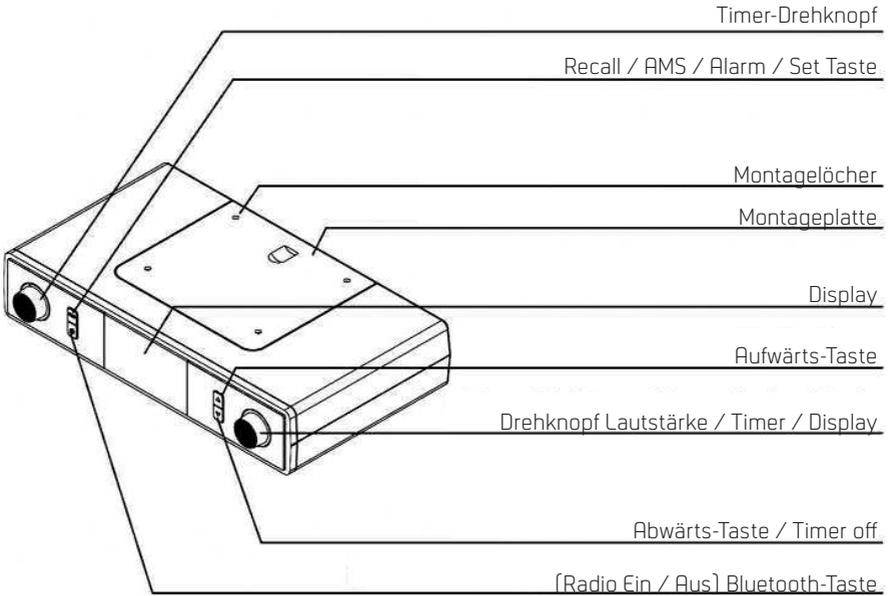
**ACHTUNG:** Wenn sie ordnungsgemäss verwendet werden, sind haushaltsübliche Batterien eine sichere und zuverlässige mobile Stromquelle. Bei falscher Handhabung können jedoch Probleme auftreten — z.B. Auslaufen bzw. in Extremfällen besteht sogar Brand- oder Explosionsgefahr.

Hier finden Sie ein paar einfache

Richtlinien für die sichere Verwendung von Batterien, um Gefahren dieser Art zu vermeiden.

- **ACHTUNG:** Achten Sie darauf, die Batterie mit der richtigen positiven (+) und negativen (–) Polarität einzulegen.
- Lesen Sie die Sicherheitshinweise auf dem Batterie-Etikett nach.
- Wenn die Fernbedienung für längere Zeit nicht verwendet wird (mehr als einen Monat), nehmen Sie die Batterie aus der Fernbedienungseinheit, um ein Auslaufen zu verhindern. Sollte die Batterie ausgelaufen sein, wischen Sie die Flüssigkeit im Batteriefach auf und legen Sie eine neue Batterie ein.
- Entsorgen Sie leere Batterien ordnungsgemäss und möglichst schnell.
- **ACHTUNG:** Erhitzen oder zerlegen Sie Batterien nicht und entsorgen Sie Altbatterien nicht durch Verbrennen.

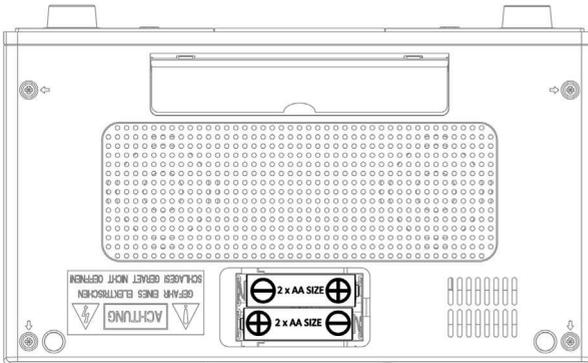
# Tasten und Bedienelemente



## LCD Display



## Einlegen der Stützbatterien



1. Nehmen Sie den Deckel des Batteriefachs (auf der Unterseite des Geräts) ab.
2. Legen Sie 2 AA-Batterien ein (nicht im Lieferumfang enthalten). Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polarität.
3. Schliessen Sie den Deckel.

### BITTE BEACHTEN SIE:

Diese Batterien gewährleisten nur die Speicherung der Uhrzeit- und Weckereinstellungen, nicht aber die Hintergrundbeleuchtung.

## Verwendung auf einem Tisch

Sie können das Gerät auf einen ebenen Tisch stellen. Ziehen Sie für eine bessere Sicht auf das Gerät und mehr Raum für den Klang den Ständer aus, da sich die Lautsprecher auf der Unterseite des Geräts befinden.

## Unterbau des Geräts

**WICHTIG:** Verwenden Sie das Montagezubehör (inkludiert) nur, wenn Sie das Gerät montieren. Die Verwendung ungeeigneten Zubehörs, das nicht speziell für dieses Gerät entwickelt wurde, kann Ihre Sicherheit gefährden. Ziehen Sie den Ständer ein, bevor Sie das Gerät montieren.

1. Verwenden Sie die mitgelieferte Schablone für die Unterbaumontage, um festzulegen, wo Sie das Gerät montieren möchten. Bohren Sie die Montagelöcher direkt durch die Schablone und legen Sie diese dann beiseite.
  - **ACHTUNG:** Lassen Sie einen Techniker vor der Montage zur Verringerung des Sicherheitsrisikos beurteilen, ob die Stelle, an der Sie das Gerät montieren möchten, sicher und stabil genug ist, um ein Gewicht zu tragen.
2. Ziehen Sie die MONTAGEPLATTE aus (siehe Abbildung [a]).

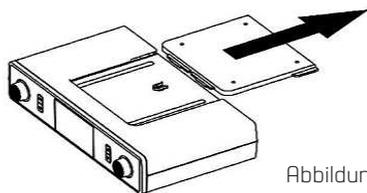


Abbildung [a]

3. Wenn das Gerät an einer zu hohen, unerreichbaren Stelle montiert werden muss, verwenden Sie die mitgelieferten langen Kunststoffstifte. Führen Sie die langen Kunststoffstifte in die Positionierungslöcher ein (siehe Abbildung [b]).

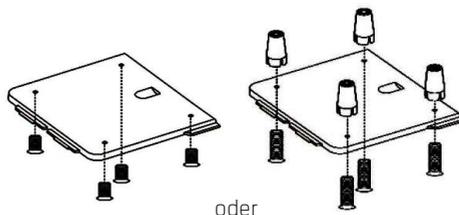
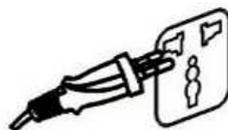


Abbildung [b]

4. Positionieren Sie die MONTAGEPLATTE und befestigen Sie sie mithilfe der mitgelieferten Schrauben an der Montagestelle.
  - **ACHTUNG:** Stellen Sie zur Verringerung des Brandrisikos keine Heiz- oder Kochgeräte unter dieses Gerät.
5. Schieben Sie das Gerät wieder auf die MONTAGEPLATTE.

## Anschliessen des Stromkabels

Wickeln Sie das Stromkabel ab und stecken Sie den Stecker in eine funktionierende Haushaltssteckdose. Das Gerät ist nun betriebsbereit.



# Verwendung der Uhr und des Weckers

Sobald das Stromkabel an die Netzsteckdose angeschlossen ist, blinkt am Bildschirm «0:00». Wenn das Gerät diese Anzeige zurücksetzt, müssen Sie die Uhr und den Wecker erneut einstellen. Sobald das Gerät mit Strom versorgt ist, blinkt eine Minute lang «0:00». Während dieser Zeit können Sie die Uhr direkt mithilfe der Taste AUFWÄRTS (▲) oder ABWÄRTS (▼) einstellen.

- Drücken Sie entweder auf die Taste AUFWÄRTS (▲) oder ABWÄRTS (▼), um die Uhrzeit einzustellen, und drücken Sie dann auf die Taste SPEICHERABRUF/AUT.SPEICH./ALARM/EINSTELLEN, um Ihre Eingabe zu bestätigen.
- Nun beginnen die Minutenziffern zu blinken. Drücken Sie auf die Taste AUFWÄRTS (▲) oder ABWÄRTS (▼), um die Minuten einzustellen.
- Drücken Sie erneut die Taste SPEICHERABRUF/AUT.SPEICH./ALARM/EINSTELLEN, um Ihre Einstellungen zu bestätigen und zu speichern.

Erfolgt während der ersten Minute keine Uhrzeiteinstellung, blinkt auf der Uhranzeige «0:00», und Sie müssen den Uhrzeit-/Weckermodus eingeben, um die Zeit einzustellen.

Voraussetzung: Am Gerät MUSS der STANDBY-Modus eingestellt sein.

Sie können den Weckertimer und die Uhr mithilfe der Taste SPEICHERABRUF/AUT.SPEICH./ALARM/EINSTELLEN sowie mithilfe der Taste AUFWÄRTS (▲)/ABWÄRTS (▼) einstellen.

Halten Sie die Taste SPEICHERABRUF/AUT.SPEICH./ALARM/EINSTELLEN gedrückt, um mit den Einstellungen zu beginnen. Nun blinkt der 24 h-Modus. Drücken Sie entweder die Taste AUFWÄRTS (▲) oder ABWÄRTS (▼), um den 12 h- oder 24 h-Modus auszuwählen.

## 1. Einstellen der Uhr

- Am Display blinken die Stundenziffern.
- Drücken Sie auf die Taste AUFWÄRTS (▲) oder ABWÄRTS (▼), um die Stunden einzustellen.
- Drücken Sie erneut auf die Taste SPEICHERABRUF/AUT.SPEICH./ALARM/EINSTELLEN. Nun blinken die Minutenziffern.
- Drücken Sie die Taste AUFWÄRTS (▲) oder ABWÄRTS (▼), um die Minuten einzustellen.
- Drücken Sie erneut die Taste SPEICHERABRUF/AUT.SPEICH./ALARM/EINSTELLEN, um die Uhrzeiteinstellung zu speichern.

## 2. Einstellen des Weckers

- Nach erfolgter Uhrzeiteinstellung verschwindet das Uhersymbol, es erscheint das Weckersymbol (☞), und die Stundenziffern beginnen zu blinken.
- Drücken Sie auf die Taste AUFWÄRTS (▲) oder ABWÄRTS (▼), um die Stunden einzustellen.
- Drücken Sie erneut auf die Taste SPEICHERABRUF/AUT.SPEICH./ALARM/EINSTELLEN. Nun blinken die Minutenziffern.
- Drücken Sie die Taste AUFWÄRTS (▲) oder ABWÄRTS (▼), um die Minuten einzustellen.
- Drücken Sie auf die Taste SPEICHERABRUF/AUT.SPEICH./ALARM/EINSTELLEN. Am Display ist die Alarmquelle («SUMMTON») zu sehen.
- Wählen Sie mithilfe der Tasten AUFWÄRTS (▲) oder ABWÄRTS (▼) Summton (Alarm) oder Musik (Radio).
- Drücken Sie auf die Taste SPEICHERABRUF/AUT.SPEICH./ALARM/EINSTELLEN.
- BITTE BEACHTEN SIE: Wird «Musik» gewählt, sind am Display ein «U» und blinkende Ziffern zu sehen. Die Weckerlautstärke können Sie mit der Taste AUFWÄRTS (▲) oder ABWÄRTS (▼) einstellen. Drücken Sie dann auf die Taste SPEICHERABRUF/AUT.SPEICH./ALARM/EINSTELLEN, um die Weckertimer-Einstellung zu speichern.
- Nun haben Sie alle Einstellungen abgeschlossen.

BITTE BEACHTEN SIE:

- a) Wird nicht innerhalb von ca. 7 Sekunden eine Taste gedrückt, speichert das System automatisch die Einstellung und kehrt dann in den Standby-Modus zurück.
- b) Der Alarmton beginnt bei der geringsten Lautstärke und steigert sich auf die von Ihnen eingestellte Lautstärke.

### 3. Ein-/Ausschalten des Weckertimers

Drücken Sie kurz auf die Taste **SPEICHERABRUF/AUT.SPEICH./ALARM/EINSTELLEN**, um die Weckerfunktion ein- oder auszuschalten. Erscheint das Weckersymbol (☞) am Display, ist der Wecker aktiviert.

### 4. Ausschalten des Weckers

Wenn sich der Wecker einschaltet, blinkt auf der Anzeige das Weckersymbol (☞), und der Weckerton beginnt mit der geringsten Lautstärke und steigert sich allmählich auf die von Ihnen eingestellte Lautstärke. Sie können den Wecker wie folgt ausschalten:

- Drücken Sie kurz auf die Taste **(RADIO EIN/AUS)/(MONO/STEREO)** oder

Wenn der Weckeralarm als Summton ertönt, können Sie auch wie folgt vorgehen, um den Summton auszuschalten:

- Drücken Sie kurz auf die Taste **SPEICHERABRUF/AUT.SPEICH./ALARM/EINSTELLEN** oder
- drücken Sie kurz auf die Taste **AUFWÄRTS (▲)** oder **ABWÄRTS (▼)** oder
- drücken Sie kurz auf den Drehknopf **LAUTSTÄRKE/BELIEBIGER TIMER**

## Einstellen des Weckers

Es gibt 5 Arten von Countdown-Timern: 3 min, 5 min, 10 min, 15 min und den beliebigen Timer. Stellen Sie einen Countdown-Timer Ihrer Wahl ein. Bei Erreichen der voreingestellten Zeit ertönt der Summer.

### 1. Einschalten des Timers

**TIMER 1 (3-/5-/10-/15-min-Timer)**

- Sie können einen Countdown-Timer einstellen: 3 min oder 5 min oder 10 min oder 15 min.
- Sofort erfolgt der Countdown von 3:00/5:00/10:00/15:00(MM:SS).
- Der beliebige Timer kann eingestellt werden, während Timer 1 läuft.

**TIMER 2 (beliebiger Timer)**

- Mithilfe des beliebigen Timers können Sie einen geeigneten Timer einstellen.
- Drücken Sie 5 Sekunden lang den Drehknopf **Lautstärke/Time/Display**. Nun leuchtet das Sanduhr-Symbol auf.
- Drehen Sie den Knopf, um in 1 min-Schritten weiter zu schalten, und drücken Sie einmal, um zu bestätigen und den Countdown zu beginnen.
- Der Countdown erfolgt im Format «HH:MM», und das Sanduhr-Symbol wird am Display angezeigt. (max. Wert: 02:59)

Beispielsweise stellen Sie den Timer auf 3 Stunden ein. Nun zählt der Timer sofort von 02:59 herunter, und das Countdown-Symbol (☞) erscheint am Display. Die verbleibende Zeit wird zwischendurch am Display angezeigt. Danach kehrt die Anzeige wieder in den vorhergehenden Zustand zurück (Standby oder Radio).

- Timer 1 kann eingestellt werden, während Timer 2 läuft.

BITTE BEACHTEN SIE:

Der Timer-Countdown wird in allen Fällen für 5 Sekunden angezeigt, danach kehrt das Gerät wieder zur normalen Uhrzeit- oder Radioanzeige zurück, wenn keine weitere Aktion erfolgt.

### 2. Ausschalten des Timers

TIMER 1 (3-/5-/10-/15-min-Timer):

- Drehen Sie den Zeiger auf OFF.

TIMER 2 (beliebiger Timer):

- Timer 2 anpassen: Halten Sie den Knopf für den beliebigen Timer 5 Sekunden lang gedrückt, um bei der gezählten Zeit zu stoppen, erhöhen/verringern Sie die Dauer durch Drehen des Knopfs und drücken Sie einmal, um den neuen Countdown zu bestätigen und zu starten.
- Timer 2 löschen: Halten Sie den Knopf für den beliebigen Timer 5 Sekunden gedrückt, um bei der gezählten Zeit zu stoppen, und drücken Sie dann einmal auf die Taste «ABWÄRTS/beliebiger Timer AUS», um Timer 2 zu löschen. Nun erlischt das Sanduhr-Symbol.

### 3. Display Anzeige

- Drücken Sie im Uhrzeit- oder Radiomodus einmal den Drehknopf «beliebiger Timer», um 5 Sekunden lang den Countdown von Timer 1 anzuzeigen. Drücken Sie während der Anzeige von Timer 1 erneut den Drehknopf, um 5 Sekunden lang den Countdown von Timer 2 anzuzeigen.
- a) Wenn während der Anzeige von Timer 1 keine Aktion erfolgt, kehrt das Gerät nach 5 Sekunden wieder in den ursprünglichen Modus zurück (z.B. Uhrzeit oder Radio)
- b) Wenn Sie während der Anzeige von Timer 2 einmal die Taste drücken, erscheint auf dem Display erneut die Anzeige von Timer 1.
- c) Beim ersten Drücken der Taste im Uhrzeit- oder Radiomodus ist immer die Timer 1-Anzeige zu sehen.

- Anzeige des Timer 1-Countdowns für 5 Sekunden (Sanduhr-Symbol aus), Anzeige des Timers 2 für 5 Sekunden (Sanduhr-Symbol ein)

BITTE BEACHTEN SIE:

- a) Wenn kein Timer 1 eingestellt ist, ist auf dem Display «OFF» zu lesen.
- b) Wenn kein Timer 2 eingestellt ist, ist auf dem Display «00:00» zu lesen, und das Sanduhr-Symbol leuchtet auf.

## Einschalten oder auf Standby stellen

Drücken Sie die Taste (RADIO EIN/AUS) / BLUETOOTH, um das Gerät einzuschalten, und die Hintergrundbeleuchtung bleibt den gesamten Tag aktiviert. Drücken und halten Sie die Taste (RADIO EIN/AUS)/BLUETOOTH, um das Gerät in den STANDBY-Modus zu versetzen. Während des Zeitraums zwischen 23:00 und 4:59 Uhr schaltet sich die Hintergrundbeleuchtung automatisch aus. Ausserhalb dieses Zeitraums ist die Hintergrundbeleuchtung mit der halben Helligkeit aktiviert. Wird eine Taste gedrückt, während sich das Gerät im Standby-Modus befindet, schaltet sich die Hintergrundbeleuchtung in der vollen Helligkeit ein und nach 5 Sekunden aus. Um das Gerät vollständig auszuschalten, müssen Sie das Stromkabel aus der Steckdose ziehen.

# Radio hören

Drücken Sie die Taste (RADIO EIN/AUS)/BLUETOOTH, um das Gerät einzuschalten.

## 1. Lautstärke einstellen

Drehen Sie den Drehknopf LAUTSTÄRKE/BELIEBIGER TIMER im oder gegen den Uhrzeigersinn, um die Lautstärke einzustellen.

## 2. Einen Sender suchen

### Automatische Sendersuche

Drücken Sie für mehr als 2 Sekunden die Taste AUFWÄRTS (▲) oder ABWÄRTS (▼), und das Gerät sucht nach einem Rundfunksender.

### Automatische Senderspeicherung

Halten Sie die Taste SPEICHERABRUF/AUTOM. SPEICH./WECKER/EINSTELLEN gedrückt, bis sich die Frequenz ändert. Das Gerät wird verwendbare Sender automatisch suchen und speichern.

BITTE BEACHTEN SIE:

- Das Gerät kann maximal 20 FM-Sender speichern.
- Die Funktion AUTOM.SPEICH. (Automatisch speichern) beginnt, ab der letzten Frequenz nach Sendern zu suchen.

### Manuelle Sendersuche

Drücken Sie mehrmals die Taste AUFWÄRTS (▲) oder ABWÄRTS (▼), um einen Sender zu suchen.

## 3. Einen gespeicherten Sender anhören

Drücken Sie die Taste SPEICHERABRUF/AUTOM. SPEICH./WECKER/EINSTELLEN, und am Display wird «P->» angezeigt. Wählen Sie mithilfe der Taste AUFWÄRTS (▲) oder ABWÄRTS (▼) einen automatisch gespeicherten Sender und drücken Sie dann kurz erneut die Taste SPEICHERABRUF/AUTOM.SPEICH./WECKER/EINSTELLEN.

## Wiedergabe von einem externen Audio-Gerät (Bluetooth-Modus)

Externe Geräte, die über eine integrierte Bluetooth-Funktion verfügen, können mit diesem Gerät verbunden und über die Lautsprecher angehört werden.

### Eine Verbindung herstellen

1. Drücken Sie die Taste (RADIO EIN/AUS)/BLUETOOTH, um die Bluetooth-Funktion auszuwählen.
2. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion Ihres externen Geräts.
3. Aktivieren Sie auf Ihrem externen Gerät die Suche nach Bluetooth-Geräten.

BITTE BEACHTEN SIE: Die Entfernung zwischen Ihrem externen Gerät und diesem Gerät darf maximal 10 Meter betragen.

4. Warten Sie eine Zeit lang und wählen Sie dann auf Ihrer Geräteliste «Durabase E-C852». Wenn ein Fenster eingeblendet wird, in dem Sie nach dem Passwort gefragt werden: Geben Sie «0000» ein und drücken Sie auf Ihrem externen Gerät «OK».
5. Wenige Sekunden später sollte Ihre Bluetooth-Verbindung aktiviert sein.

# Spezifikationen

Stromversorgung	AC 220-240V~ 50Hz
Stützbatterie	2 x AA-Batterien (nicht inkludiert)
Frequenzbereich	FM 87,5 - 108 MHz
Stromverbrauch im Ruhemodus	<2W
Stromverbrauch	10 W
Ausgangsleistung Lautsprecher (Effektivwert)	2 x 0,4W
Abmessungen des Geräts (L x T x H)	Ca. 260 x 145 x 50 mm

\*Design und Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

## Entsorgung

Dieses Produkt und/oder die Batterien dürfen nicht mit Ihrem anderen Hausmüll entsorgt werden.

Als Konsumentin und Konsument sind Sie dazu verpflichtet, alle Elektround Elektronikaltgeräte für die fachgerechte Entsorgung dieses gefährlichen Abfalls zurückzugeben. Händler, Hersteller und Importeure wiederum sind verpflichtet, ausgelebte Elektro- und Elektronikaltgeräte, die sie im Sortiment führen, kostenlos zurückzunehmen.

Das Sammeln und Wiederverwerten von Elektro- und Elektronikaltgeräten schont die natürlichen Ressourcen.

Ausserdem werden Gesundheit und Umwelt durch das Recycling von Elektro- und Elektronikaltgeräten geschützt. Weitere Informationen über Sammelstellen sowie die Entsorgung und Wiederverwertung von Elektround Elektronikaltgeräten erfahren Sie beim Bundesamt für Umwelt (BAFU), bei Ihrem örtlichen Entsorger, dem Fachhändler, wo Sie dieses Gerät gekauft haben oder beim Hersteller des Geräts.



## Konformität

Das Produkt entspricht den Bestimmungen der nachfolgenden Richtlinien. Die Konformität wird durch Übereinstimmung der aufgeführten Normen gewährleistet.

2006/95/EG (bis 19. April 2016) und 2014/35/EU (ab 20. April 2016)  
Niederspannungsrichtlinie

2004/108/EC (bis 19. April 2016) und 2014/30/EU (ab 20. April 2016)  
Elektromagnetische Verträglichkeit (EMC)

2011/65/EU  
Beschränkung (der Verwendung bestimmter) gefährlicher Stoffe (RoHS)

(EU) Nr. 1275/2008  
Ökodesign-Anforderungen an den Stromverbrauch elektrischer und elektronischer Haushalts- und Bürogeräte im Bereitschafts- und im Aus-Zustand

LVD EN 60065

EMC EN 55013  
EN 55020  
EN 61000-3-2  
EN 61000-3-3

Hiermit erklärt dass das Modell 7734.116 den wesentlichen Anforderungen und weiteren Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG entspricht.

## Garantie

Die MIGROS übernimmt während zwei Jahren seit Kaufabschluss die Garantie für Mängelfreiheit und Funktionsfähigkeit des von Ihnen erworbenen Gegenstandes. Die MIGROS kann die Garantieleistung wahlweise durch kostenlose Reparatur, gleichwertigen Ersatz oder durch Rückerstattung des Kaufpreises erbringen.

Weitere Ansprüche sind ausgeschlossen.

Nicht unter die Garantie fallen normale Abnutzung sowie die Folgen unsachgemässer Behandlung oder Beschädigung durch den Käufer oder Drittpersonen sowie Mängel, die auf äussere Umstände zurückzuführen sind.

Die Garantieverpflichtung erlischt bei Reparaturen durch nicht MIGROS-autorisierte Servicestellen. Garantieschein oder Kaufnachweis (Kassabon, Rechnung) bitte sorgfältig aufbewahren. Bei Fehlen desselben wird jeder Garantieanspruch hinfällig.



**2 Jahre M-Garantie**  
**2 ans M-garantie**  
**2 anni M-garanzia**

**MIGROS**  
**Service**

Reparatur- oder pflegebedürftige Geräte werden in jeder Verkaufsstelle entgegengenommen.



**M-INFOLINE**  
**CH-0800 84 0848**  
**www.migros.ch**

Haben Sie weitere Fragen? Die M-Infoline hilft Ihnen gerne weiter unter der  
Tel.-Nr.: 0800 84 0848 von Montag bis Freitag  
08.00 – 18.30 Uhr  
(8 Rp. / Min. von 08.00 – 17.00 Uhr,  
4 Rp. / Min von 17.00 – 18.30 Uhr).  
E-Mail: m-infoline@mgb.ch

# Consignes d'utilisation de l'appareil



- Lisez attentivement la présente notice.
- Conservez la présente notice.
- Respectez l'ensemble des mises en garde.
- Suivez toutes les instructions.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une source d'eau.
- Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon sec uniquement.
- N'obstruez jamais les orifices d'aération. Installez l'appareil en respectant scrupuleusement les instructions du fabricant.
- N'installez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, un dispositif de chauffage, un four ou tout autre appareil (y compris un amplificateur) produisant de la chaleur.
- ATTENTION: Ne contournez pas la fonction de sécurité de la fiche polarisée ou de terre. Une fiche polarisée dispose de deux contacts dont l'un est plus large que l'autre. Une fiche de terre présente deux contacts et un contact de terre. Le contact plus large, c'est-à-dire la troisième broche, assure votre sécurité. Si la fiche fournie ne s'insère pas dans votre prise de courant, demandez à un électricien de remplacer la prise obsolète.
- ATTENTION: Veillez à ce que personne ne marche sur le câble électrique et à ce que celui-ci ne se retrouve pas coincé, notamment au niveau de la fiche, de la prise de courant ou des points de sortie sur l'appareil.
- Utilisez uniquement les éléments de fixation/accessoires indiqués par le fabricant.
- ATTENTION: Utilisez uniquement l'appareil avec un chariot, un trépied, un élément de fixation ou un plateau préconisé par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Si vous utilisez un chariot, déplacez le produit sur le chariot avec une extrême précaution, de manière à éviter toute blessure causée par un basculement.
- ATTENTION: Débranchez l'appareil en cas d'orage ou si vous ne comptez pas l'utiliser pendant une période prolongée.
- ATTENTION: Confiez l'ensemble des travaux de dépannage à un technicien qualifié. Un dépannage se révèle nécessaire lorsque

- l'appareil a subi une détérioration, par exemple: la fiche ou le cordon d'alimentation est endommagé; un liquide a été versé ou des objets ont pénétré à l'intérieur de l'appareil; l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas correctement ou est tombé.
- Il convient de respecter une distance minimale (5 cm) tout autour de l'appareil pour assurer une circulation suffisante de l'air.
  - La ventilation ne doit pas être entravée par l'obstruction des orifices d'aération avec des objets tels que des journaux, des nappes ou des rideaux.
  - Aucune flamme nue, telle que des bougies allumées, ne doit être posée sur l'appareil.
  - Les piles doivent être éliminées en tenant compte des aspects environnementaux en la matière.
  - L'appareil est destiné à une utilisation dans les régions au climat tropical et/ou tempéré.
  - ATTENTION: Afin de limiter les risques d'incendie ou d'électrocution, n'exposez jamais l'appareil à la pluie ou à l'humidité.
  - Pour réduire les risques d'incendie, ne placez aucun appareil de chauffage ou de cuisson au-dessous de la radio.
  - ATTENTION: L'appareil ne doit pas entrer en contact avec des liquides qui gouttent ou éclaboussent, et aucun objet rempli de liquide (vase par exemple) ne doit être posé sur l'appareil.
  - ATTENTION: Si les piles ne sont pas correctement insérées, il y a risque d'explosion. Utilisez uniquement des piles du même type ou d'un type similaire.
  - ATTENTION: L'étiquette d'avertissement et la plaque signalétique se trouvent sous le corps de l'appareil.
  - ATTENTION: La fiche secteur de l'appareil sert à couper l'alimentation électrique. Lorsque l'appareil est en marche, la fiche secteur ne doit pas être masquée OU doit être au moins facilement accessible. Pour couper totalement l'alimentation, débranchez la fiche secteur de la prise de courant.
  - Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive, comme les rayons du soleil, le feu ou une source de chaleur similaire.



**MISE EN GARDE**  
RISQUE D'ÉLECTROCUTION - NE PAS OUVRIR



L'éclair avec une pointe de flèche dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'une «tension dangereuse» non isolée à l'intérieur de l'appareil, suffisante pour constituer un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral attire l'attention de l'utilisateur sur des instructions d'utilisation et d'entretien importantes dans la notice d'utilisation de l'appareil.

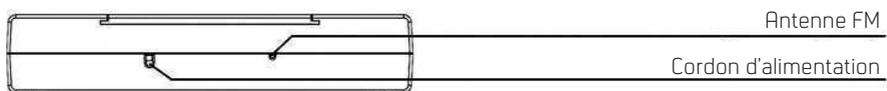
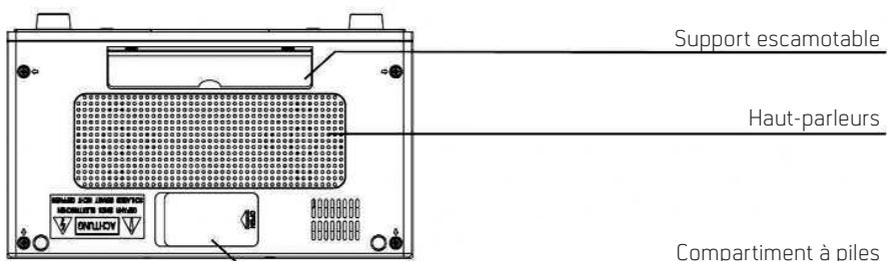
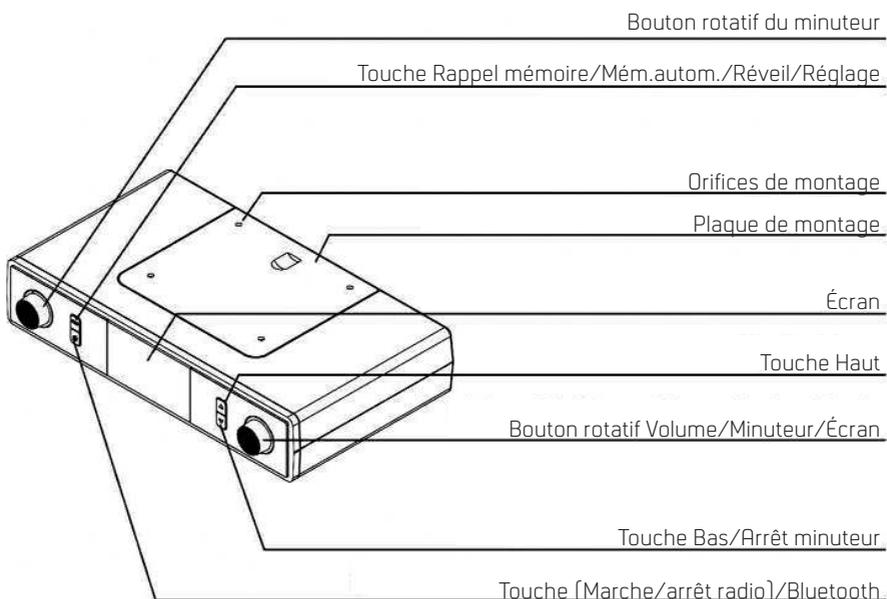
## Consignes de sécurité relatives aux piles

ATTENTION: Utilisées correctement, les piles représentent une source d'alimentation sûre et fiable. Des problèmes peuvent survenir en cas de mauvaise utilisation – et causer des fuites ou, dans des cas extrêmes, un incendie ou une explosion.

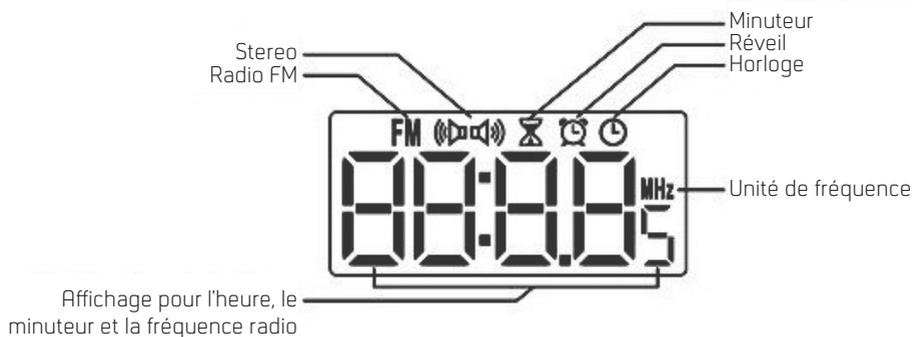
Voici des consignes d'utilisation simples pour une utilisation sûre des piles.

- ATTENTION: Veillez à respecter la polarité positive (+) et négative des piles (–) lors de l'insertion.
- Consultez les consignes de sécurité sur l'étiquette des piles.
- Si vous n'utilisez pas la télécommande pendant une période prolongée (plus d'un mois), retirez les piles pour éviter toute fuite. Si les piles ont coulé, essuyez toute trace de liquide dans le compartiment à piles et insérez de nouvelles piles.
- Mettez les piles usagées au rebut le plus rapidement possible, selon la réglementation en vigueur.
- ATTENTION: Ne chauffez pas ou ne démontez pas les piles. Et ne vous débarrassez pas des piles usagées en les brûlant.

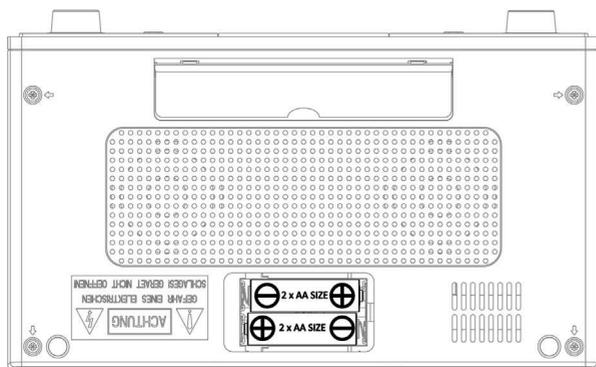
# Touches et Éléments de Commande



## Écran LCD



## Mise en place des Piles de Secours



1. Retirez le couvercle du compartiment à piles (situé sous l'appareil).
2. Insérez 2 piles AA (non fournies). Veillez à respecter la polarité des piles.
3. Remplacez le couvercle.

À NOTER:  
Ces piles servent uniquement à mémoriser les réglages de l'heure et du réveil, mais pas à maintenir le rétroéclairage.

## Utilisation sur une Table

Vous pouvez poser l'appareil sur une table plane. Pour avoir une meilleure visibilité de l'appareil et un son optimal, dépliez le support car les haut-parleurs se trouvent sous l'appareil.

## Encastrement de l'Appareil

**IMPORTANT:** Utilisez l'accessoire de pose (inclus) uniquement pour encastrer l'appareil. L'utilisation d'accessoires inadaptés, qui n'ont pas été spécifiquement conçus pour cet appareil, peut représenter un risque pour votre sécurité.

Retirez le support avant l'installation.

1. Utilisez le gabarit fourni pour l'encastrement afin de déterminer l'emplacement de l'appareil. Percez les orifices de montage directement au travers du gabarit, puis mettez-le de côté.
  - **ATTENTION:** Pour limiter les risques en matière de sécurité, demandez à un technicien, avant le montage, d'évaluer si l'emplacement choisi est suffisamment sûr et stable pour supporter le poids de l'appareil.
2. Retirez la PLAQUE DE MONTAGE (voir l'illustration [a]).

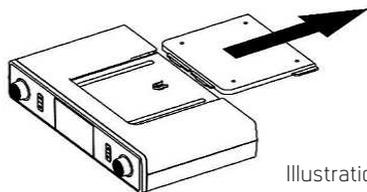


Illustration [a]

3. Si l'appareil doit être installé à un emplacement inaccessible en hauteur, utilisez les longues chevilles en plastique fournies. Insérez-les dans les orifices de positionnement (voir l'illustration [b]).

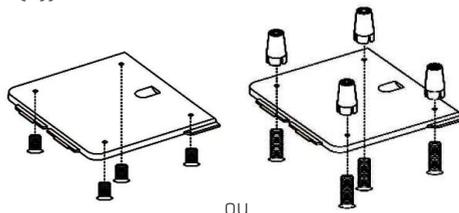
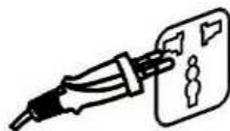


Illustration [b]

4. Positionnez la PLAQUE DE MONTAGE et fixez-la à l'emplacement choisi à l'aide des vis fournies.
  - **ATTENTION:** Pour réduire les risques d'incendie, ne placez aucun appareil de chauffage ou de cuisson au-dessous de la radio.
5. Remplacez l'appareil sur la PLAQUE DE MONTAGE.

## Branchement du Cordon d'Alimentation

Déroulez le cordon d'alimentation et branchez la fiche sur une prise de courant en état de marche. L'appareil est maintenant opérationnel.



# Utilisation de l'Horloge et du Réveil

Dès que le cordon d'alimentation est branché sur la prise de courant, l'écran affiche «0:00». En cas de réinitialisation de l'affichage par l'appareil, vous devez une nouvelle fois régler l'horloge et le réveil.

Dès que l'appareil est sous tension, l'indication «0:00» clignote pendant une minute. Pendant ce laps de temps, vous pouvez régler directement l'horloge au moyen de la touche HAUT (▲) ou BAS (▼).

- Appuyez sur la touche HAUT (▲) ou BAS (▼) pour régler l'heure, puis appuyez sur la touche RAPPEL MÉMOIRE/MÉM.AUTOM./RÉVEIL/RÉGLAGE pour confirmer.
- Les chiffres des minutes se mettent alors à clignoter. Appuyez sur la touche HAUT (▲) ou BAS (▼) pour régler les minutes.
- Appuyez à nouveau sur la touche RAPPEL MÉMOIRE/MÉM.AUTOM./RÉVEIL/RÉGLAGE pour confirmer et mémoriser vos réglages.

Si vous ne réglez pas l'heure pendant la première minute, l'indication «0:00» clignote sur l'écran de l'horloge et vous devez accéder au mode horloge/réveil pour régler l'heure.

Condition préalable: Le mode VEILLE DOIT être réglé sur l'appareil.

Vous pouvez régler le réveil et l'horloge au moyen de la touche RAPPEL MÉMOIRE/MÉM.AUTOM./RÉVEIL/RÉGLAGE ainsi que de la touche HAUT (▲)/BAS (▼).

Maintenez la touche RAPPEL MÉMOIRE/MÉM.AUTOM./RÉVEIL/RÉGLAGE pour commencer les réglages. Le mode 24 heures clignote alors. Appuyez sur la touche HAUT (▲) ou BAS (▼) pour basculer entre les modes 12 heures et 24 heures.

## 1. Réglage de l'Horloge

- Les chiffres des heures clignotent à l'écran.
- Appuyez sur la touche HAUT (▲) ou BAS (▼) pour régler les heures.
- Appuyez à nouveau sur la touche RAPPEL MÉMOIRE/MÉM.AUTOM./RÉVEIL/RÉGLAGE. Les chiffres des minutes se mettent alors à clignoter.
- Appuyez sur la touche HAUT (▲) ou BAS (▼) pour régler les minutes.
- Appuyez à nouveau sur la touche RAPPEL MÉMOIRE/MÉM.AUTOM./RÉVEIL/RÉGLAGE pour mémoriser le réglage.

## 2. Réglage du Réveil

Une fois l'heure réglée, le symbole de l'horloge disparaît et le symbole du réveil apparaît (☞). Les chiffres des heures commencent alors à clignoter.

- Appuyez sur la touche HAUT (▲) ou BAS (▼) pour régler les heures.
- Appuyez à nouveau sur la touche RAPPEL MÉMOIRE/MÉM.AUTOM./RÉVEIL/RÉGLAGE. Les chiffres des minutes se mettent alors à clignoter.
- Appuyez sur la touche HAUT (▲) ou BAS (▼) pour régler les minutes.
- Appuyez sur la touche RAPPEL MÉMOIRE/MÉM.AUTOM./RÉVEIL/RÉGLAGE. La source de l'alarme («SIGNAL SONORÉ») est visible à l'écran.
- Utilisez la touche HAUT (▲) ou BAS (▼) pour choisir entre signal sonore (alarme) et musique (radio).
- Appuyez sur la touche RAPPEL MÉMOIRE/MÉM.AUTOM./RÉVEIL/RÉGLAGE.
- À NOTER: Si vous sélectionnez «Musique», un «U» et des chiffres clignotants apparaissent à l'écran. Vous pouvez régler le volume sonore du réveil au moyen de la touche HAUT (▲) ou BAS (▼). Appuyez ensuite sur la touche RAPPEL MÉMOIRE/MÉM.AUTOM./RÉVEIL/RÉGLAGE pour mémoriser le réglage du réveil.
- Tous les réglages sont maintenant terminés.

À NOTER:

- a) Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 7 secondes environ, le système mémorise automatiquement le réglage et revient ensuite en mode veille.
- b) La sonnerie commence à retentir au niveau de volume le plus faible et va crescendo jusqu'au volume que vous avez réglé.

## Activation/Désactivation du Réveil

Appuyez brièvement sur la touche RAPPEL MÉMOIRE/MÉM.AUTOM./RÉVEIL/RÉGLAGE pour activer ou désactiver la fonction réveil. Lorsque le symbole du réveil (☞) apparaît à l'écran, la fonction réveil est activée.

## Arrêt du Réveil

Lorsque le réveil se déclenche, le symbole du réveil (☞) clignote à l'écran, et la sonnerie commence à retentir au niveau de volume le plus faible et va crescendo jusqu'au volume que vous avez réglé. Vous pouvez arrêter le réveil comme suit:

- Appuyez brièvement sur la touche [MARCHÉ/ARRÊT RADIO]/[MONO/STEREO] ou

Si vous avez choisi le signal sonore, vous pouvez également procéder de l'une des manières suivantes pour arrêter l'alarme:

- Appuyez brièvement sur la touche RAPPEL MÉMOIRE/MÉM.AUTOM./RÉVEIL/RÉGLAGE.
- Appuyez brièvement sur la touche HAUT (▲) ou BAS (▼).
- Appuyez brièvement sur le bouton VOLUME/MINUTEUR PERSONNALISÉ.

# Réglage du Minuteur

Il existe 5 types de minuteurs: 3 min, 5 min, 10 min, 15 min et minuteur personnalisé.

Réglez le minuteur de votre choix. Lorsque le temps pré-réglé est écoulé, la sonnerie retentit.

## 1. Activation du Minuteur

MINUTEUR 1 (3/5/10/15 min)

- Vous pouvez activer l'un des types de minuteurs: 3 min, 5 min, 10 min ou 15 min.
- Le compte à rebours commence alors: 3:00/5:00/10:00/15:00 (MM:SS).
- Vous pouvez régler le minuteur personnalisé pendant que le minuteur 1 est en fonctionnement.

MINUTEUR 2 (minuteur personnalisé)

- Le minuteur personnalisé vous permet de paramétrer un compte à rebours.
- Appuyez pendant 5 secondes sur le Bouton rotatif Volume/Minuteur/Écran. Le symbole du sablier apparaît alors.
- Tournez le bouton pour avancer par incréments de 1 min, puis appuyez une fois pour confirmer et lancer le compte à rebours.
- Le format du compte à rebours est «HH:MM», et le symbole du sablier s'affiche à l'écran (valeur max.: 02:59).

Réglez le minuteur sur 3 heures par exemple. Le minuteur lance immédiatement le compte à rebours à partir de 02:59, et le symbole du minuteur (☞) apparaît à l'écran. Le temps restant s'affiche de façon intermittente. Ensuite, l'affichage revient à son état initial (veille ou radio).

- Vous pouvez régler le minuteur 1 pendant que le minuteur 2 est en fonctionnement.

À NOTER:

Dans tous les cas, le compte à rebours du minuteur s'affiche pendant 5 secondes, puis l'appareil revient à l'affichage normal (heure ou radio) en l'absence d'intervention de votre part.

## 2. Désactivation du Minuteur

MINUTEUR 1 (3/5/10/15 min):

- Placez l'aiguille sur OFF (ARRÊT).

MINUTEUR 2 (minuteur personnalisé):

- Ajuster le minuteur 2: maintenez le bouton du minuteur personnalisé pendant 5 secondes pour arrêter le minuteur durant le comptage

du temps. Pour augmenter ou réduire la durée, tournez le bouton puis appuyez une fois pour confirmer et lancer le nouveau compte à rebours.

- Effacer le minuteur 2: maintenez le bouton du minuteur personnalisé enfoncé pendant 5 secondes pour arrêter le minuteur durant le comptage du temps, puis appuyez une fois sur la touche «BAS/Arrêt minuteur personnalisé» pour effacer le minuteur 2. Le symbole du sablier disparaît alors.

### 3. Affichage à l'Écran

- En mode heure ou radio, appuyez une fois sur le bouton rotatif «Minuteur personnalisé» pour afficher le compte à rebours du minuteur 1 pendant 5 secondes. Pendant que le minuteur 1 est affiché, appuyez à nouveau sur le bouton rotatif pour afficher le compte à rebours du minuteur 2 pendant 5 secondes.
  - a) En l'absence d'intervention de votre part pendant l'affichage du minuteur 1, l'appareil revient au mode initial au bout de 5 secondes (par exemple heure ou radio).
  - b) Si vous appuyez une fois sur la touche pendant l'affichage du minuteur 2, le minuteur 1 est à nouveau affiché à l'écran.
  - c) Lors de la première pression sur la touche en mode heure ou radio, c'est toujours le minuteur 1 qui s'affiche.
- Affichage du compte à rebours du minuteur 1 pendant 5 secondes (symbole du sablier désactivé), affichage du minuteur 2 pendant 5 secondes (symbole du sablier activé)

À NOTER:

- a) Si aucun minuteur 1 n'est réglé, «OFF» (ARRÊT) est visible à l'écran.
- b) Si aucun minuteur 2 n'est réglé, «00:00» est visible à l'écran et le symbole du sablier s'allume.

## Mise en marche ou Mise en veille

Appuyez sur la touche (MARCHE/ARRÊT RADIO)/BLUETOOTH pour mettre l'appareil en marche. Le rétroéclairage reste alors activé toute la journée. Appuyez sur la touche (MARCHE/ARRÊT RADIO)/BLUETOOTH et maintenez-la enfoncée pour basculer l'appareil en mode VEILLE.

Entre 23:00 et 4:59, le rétroéclairage s'éteint automatiquement. En dehors de ce créneau horaire, le rétroéclairage est activé avec un niveau de luminosité réduit de moitié. Lorsque vous appuyez sur une touche tandis que l'appareil se trouve en mode veille, le rétroéclairage s'allume avec le niveau de luminosité maximal, puis s'éteint au bout de 5 secondes.

Pour éteindre complètement l'appareil, vous devez débrancher le cordon d'alimentation de la prise de courant.

# Écoute de la Radio

Appuyez sur la touche (MARCHE/ARRÊT RADIO)/BLUETOOTH pour mettre l'appareil en marche.

## 1. Réglage du Volume

Tournez le bouton VOLUME/MINUTEUR PERSONNALISÉ dans le sens horaire ou antihoraire pour régler le volume.

## 2. Recherche d'une Station

### Recherche automatique des Stations

Appuyez pendant plus de 2 secondes sur la touche HAUT (▲) ou BAS (▼) pour que l'appareil recherche une station de radio.

### Mémorisation automatique des Stations

Maintenez la touche RAPPEL MÉMOIRE/MÉM. AUTOM./RÉVEIL/RÉGLAGE jusqu'à ce que la fréquence change. L'appareil recherche automatiquement les stations disponibles et les mémorise.

À NOTER:

- Das Gerät kann maximal 20 FM-Sender speichern.
- Die Funktion AUTOM.SPEICH. (Automatisch speichern) beginnt, ab der letzten Frequenz nach Sendern zu suchen.

### Recherche manuelle des Stations

Appuyez plusieurs fois sur la touche HAUT (▲) ou BAS (▼) pour rechercher une station.

## 3. Écoute d'une Station mémorisée

Appuyez sur la touche RAPPEL MÉMOIRE/MÉM. AUTOM./RÉVEIL/RÉGLAGE. «P--» s'affiche à l'écran. Utilisez la touche HAUT (▲) ou BAS (▼) pour sélectionner une station mémorisée automatiquement, puis appuyez à nouveau brièvement sur la touche RAPPEL MÉMOIRE/MÉM.AUTOM./RÉVEIL/RÉGLAGE.

## Diffusion à partir d'un appareil audio externe (mode Bluetooth)

Les appareils externes qui disposent d'une fonction Bluetooth intégrée peuvent être connectés à cet appareil; l'écoute se fait alors avec les haut-parleurs de ce dernier.

### Établissement d'une Connexion

1. Appuyez sur la touche (MARCHE/ARRÊT RADIO)/BLUETOOTH pour sélectionner la fonction Bluetooth.
2. Activez la fonction Bluetooth de l'appareil externe.
3. Activez la recherche d'appareils Bluetooth sur l'appareil externe.

À NOTER: La distance entre l'appareil externe et la radio de cuisine ne doit pas dépasser 10 mètres.

4. Patientez quelques instants, puis sélectionnez «Durabase E-C852» dans la liste des appareils. Une fenêtre s'affiche pour la saisie du mot de passe: entrez «0000» et appuyez sur «OK» sur l'appareil externe.
5. Quelques secondes plus tard, la connexion Bluetooth est normalement activée.

# Caractéristiques techniques

Alimentation	AC 220-240V CA~ 50Hz
Piles de secours	2 piles AA (non fournies)
Plage de fréquences	FM 87,5 - 108 MHz
Consommation électrique en mode veille	<2W
Consommation électrique	10 W
Puissance de sortie des haut-parleurs [valeur efficace]	2 x 0,4W
Dimensions de l'appareil (L x P x H)	Env. 260 x 145 x 50 mm

\*La conception et les caractéristiques techniques peuvent être modifiées sans préavis.

## Elimination

Ne mettez pas cet appareil et/ou sa pile au rebut avec les autres produits ne doivent pas être jetés avec les autres déchets ménagers... En tant que consommatrice ou consommateur, vous êtes tenu de retourner tous les appareils électriques et électroniques afin que ces déchets dangereux puissent être éliminés dans les règles de l'art. À leur tour, commerçants, fabricants et importateurs sont chargés de reprendre gratuitement les appareils et équipements faisant partie de leur assortiment. La collecte et le recyclage de tels déchets contribuent non seulement à ménager les ressources naturelles, mais aussi à préserver l'environnement et la santé des individus. Pour plus de détails, consultez le site de l'Office fédéral de l'environnement (OFEV) ou contactez votre déchetterie locale, le magasin où vous avez acheté votre appareil ou le fabricant du produit concerné.



## Conformité

Le produit correspond aux dispositions des directives suivantes. La conformité est garantie par le respect des normes mentionnées ci-après.

2006/95/CE (jusqu'au 19 avril 2016) et  
2014/35/UE (à partir de 20 avril 2016)  
Directive basse tension (LVD)

2004/108/CE (jusqu'au 19 avril 2016) et  
2014/30/UE (à partir de 20 avril 2016)  
Compatibilité électromagnétique (EMC)

2011/65/UE  
Limitation de l'utilisation de certains substances  
dangereuses dans les équipements électriques et  
électroniques (RoHS)

(UE) n° 1275/2008  
Les exigences d'écoconception relatives à la  
consommation d'électricité en mode veille et en  
mode arrêt des équipements ménagers et de  
bureau électriques et électroniques

LVD EN 60065

EMC EN 55013  
EN 55020  
EN 61000-3-2  
EN 61000-3-3

Par la présente, Daymond déclare que le modèle  
7734.116 respecte les principales exigences et  
autres spécifications de la directive 1999/5/CE.

## Garantie

MIGROS garantit, pour la durée de deux ans à  
partir de la d'achat, le fonctionnement correct de  
l'objet acquis et son absence de défauts.

MIGROS peut choisir la modalité d'exécution de la  
prestation de garantie entre la réparation gratuite,  
le remplacement par un produit équivalent ou le  
remboursement du prix payé. Toutes les autres  
prétentions sont exclues.

La garantie n'inclut pas l'usure normale, ni les  
conséquences d'un traitement non approprié, ni  
l'endommagement par l'acheteur ou un tiers, ni  
les défauts dus à des circonstances extérieures.

La garantie n'est valable que si les réparations  
ont exclusivement été effectuées par le service  
après-vente MIGROS ou par les services autorisés  
par MIGROS.

Nous vous prions de bien vouloir conserver  
soigneusement le certificat de garantie ou le justi-  
ficatif de l'achat (quittance, facture). Sans celui-ci  
aucune réclamation ne sera admise.



**2 Jahre M-Garantie**  
**2 ans M-garantie**  
**2 anni M-garanzia**

**MIGROS**  
**Service**

Les articles nécessitant un service d'entretien ou  
une réparation sont repris à chaque point de vente.



**M-INFOLINE**  
CH-0800 84 0848  
[www.migros.ch](http://www.migros.ch)

Vous avez des questions ? M-Infoline est là pour  
vous aider : 0800 84 0848 du lundi au vendredi  
de 8 h à 18 h 30

[8 cts / min. de 8 h à 17 h,  
4 cts / min. de 17 h à 18 h 30].

E-Mail : [m-infoline@mgb.ch](mailto:m-infoline@mgb.ch)

## Avvertimenti importanti sulla sicurezza



- Leggere le presenti istruzioni.
- Conservare il presente manuale.
- Osservare tutte le avvertenze.
- Seguire tutte le istruzioni.
- Non utilizzare l'apparecchio in prossimità dell'acqua.
- Pulire il prodotto soltanto con un panno asciutto.
- Non ostruire le griglie di ventilazione. Installare l'apparecchio esclusivamente secondo le istruzioni del produttore.
- Non installare l'apparecchio in prossimità di fonti di calore come ad esempio radiatori, caloriferi, forni o altri apparecchi (compresi amplificatori) che producano calore.
- **ATTENZIONE:** Non manomettere la funzione di sicurezza della messa a terra o quella di protezione dall'inversione di polarità della spina. Una spina protetta contro l'inversione di polarità dispone di due contatti di cui uno più ampio. Una spina con messa a terra presenta invece due contatti normali e un contatto di messa a terra. Il contatto più ampio e/o il terzo polo servono a garantire la sicurezza dell'utente. Qualora la spina in dotazione non fosse compatibile con la presa di alimentazione, rivolgersi ad un elettricista per sostituire la presa obsoleta.
- **ATTENZIONE:** Assicurarsi che il cavo di alimentazione non venga calpestato e che non si impigli, in particolare nella zona della spina, delle prese e delle uscite dall'apparecchio.
- Utilizzare esclusivamente elementi di fissaggio e accessori indicati dal produttore.
- **ATTENZIONE:** Utilizzare l'apparecchio soltanto con carrelli, supporti, elementi di fissaggio o piani indicati dal produttore o acquistati insieme all'apparecchio. In caso di utilizzo di un carrello occorre prestare particolare attenzione negli spostamenti della coppia carrello/apparecchio onde evitare possibili lesioni dovute al ribaltamento degli stessi.
- **ATTENZIONE:** La spina di alimentazione dell'apparecchio va estratta dalla presa durante i temporali e ogni qualvolta esso non debba essere utilizzato per lungo tempo.
- **ATTENZIONE:** Far effettuare qualsiasi lavoro di manutenzione a personale addetto qualificato. Si

- rende necessaria la manutenzione qualora l'apparecchio sia stato in qualche modo danneggiato, in particolare quando risultino danneggiati il cavo di alimentazione o la spina, quando dall'apparecchio fuoriesca del liquido o quando siano entrati oggetti al suo interno, quando lo stesso sia stato esposto alla pioggia o all'umidità, quando non funzioni correttamente o sia caduto.
- Tutto intorno all'apparecchio occorre mantenere uno spazio libero minimo (5 cm) per garantire una sufficiente ventilazione.
  - La ventilazione non deve essere impedita ostruendo le griglie di ventilazione con oggetti come giornali, tovaglioli, tende.
  - Sull'apparecchio non vanno poste fiamme libere, come ad esempio candele accese.
  - Per lo smaltimento della batteria, tener presenti le relative norme ambientali.
  - L'utilizzo dell'apparecchio è previsto in zone climatiche tropicali e/o temperate.
  - **ATTENZIONE:** Al fine di limitare il rischio di incendi e folgorazioni, non esporre mai questo apparecchio alla pioggia e all'umidità.
  - Al fine di limitare il rischio di incendi, non posizionare alcuna apparecchiatura elettrica o di cottura al di sotto dell'apparecchio.
  - **ATTENZIONE:** L'apparecchio non deve venire a contatto con spruzzi o liquidi gocciolanti e su di esso non vanno appoggiati oggetti contenenti liquidi, come ad esempio vasi.
  - **ATTENZIONE:** La batteria non correttamente posizionata può costituire un rischio di esplosione. Utilizzare esclusivamente batterie dello stesso tipo o di tipologia analoga.
  - **ATTENZIONE:** L'etichetta delle avvertenze e la targhetta delle caratteristiche tecniche sono applicate sulla base dell'involucro dell'apparecchio.
  - **ATTENZIONE:** La spina di alimentazione serve a interrompere il flusso di tensione. La spina di alimentazione dell'apparecchio non deve essere coperta durante l'uso. **PERLOMENO** dev'essere facilmente accessibile. Per interrompere completamente il flusso di corrente, la spina di alimentazione dell'apparecchio deve essere estratta dalla presa.
  - La batteria non deve essere esposta a calore eccessivo, ai raggi solari, al fuoco o a simili

fonti di energia.



 Il simbolo del fulmine con la freccia inserito in un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di «tensione pericolosa» non isolata all'interno dell'involucro del prodotto, di intensità sufficiente a costituire un rischio di folgorazione.

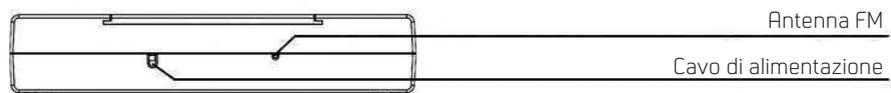
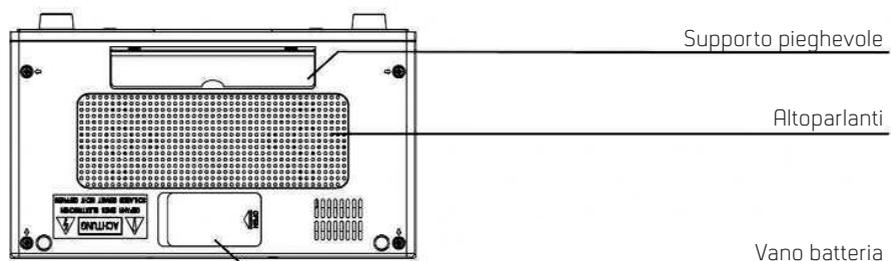
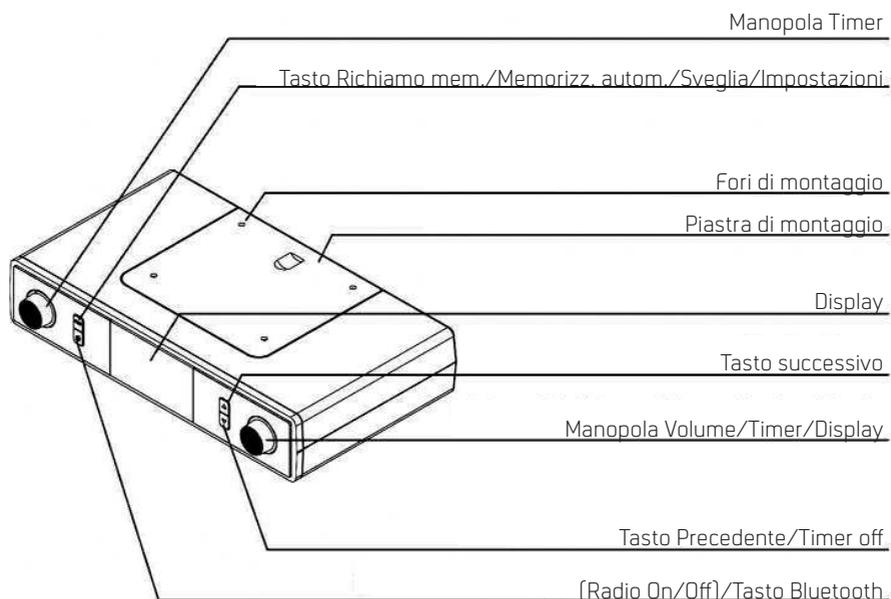
 Il simbolo del punto esclamativo inserito in un triangolo equilatero richiama l'utente sulla presenza di avvertenze di manutenzione nelle istruzioni per l'uso dell'apparecchio.

## Consigli per un uso corretto delle batterie

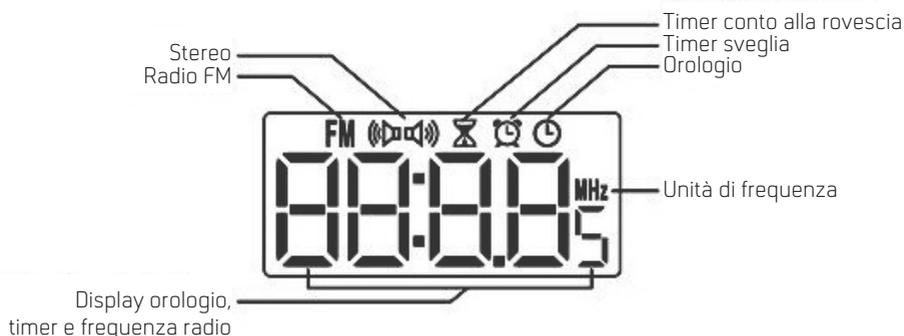
**ATTENZIONE:** Se usate correttamente, le batterie per uso domestico costituiscono una fonte sicura e affidabile di energia portatile. Possono tuttavia verificarsi problemi se vengono utilizzate in maniera scorretta o errata, con conseguenti perdite di liquido e persino incendi ed esplosioni. Di seguito alcuni consigli per un uso corretto delle batterie volti ad eliminare problemi di questo tipo.

- **ATTENZIONE:** Assicurarsi di inserire la batteria con la corretta polarità positiva (+) e negativa (-).
- Controllare le istruzioni sulla sicurezza indicate sull'etichetta della batteria stessa.
- Quando si prevede di non utilizzare il telecomando per lungo tempo (oltre un mese), estrarre la batteria dallo stesso per evitare che si esaurisca. Una volta esaurita la batteria, assorbire il liquido presente nel vano e introdurre una nuova batteria.
- Smaltire le batterie esauste come previsto e il più presto possibile.
- **ATTENZIONE:** Non riscaldare né smontare le batterie e non smaltire quelle vecchie bruciandole.

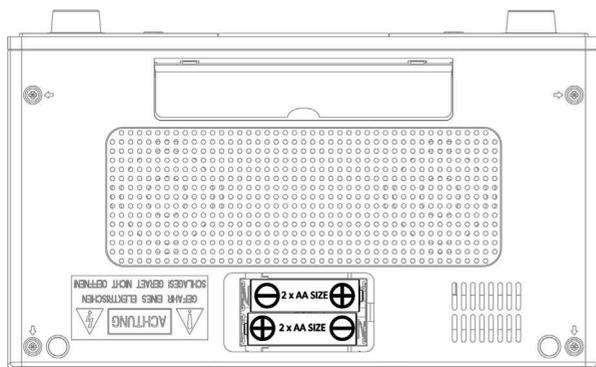
# Tasti e Comandi



## Display LCD



## Installazione delle batterie tampone



1. Aprire il coperchio del vano batterie posto sulla parte inferiore dell'apparecchio.
2. Inserire 2 batterie AA (non incluse nella confezione). Nell'introdurre le batterie, fare attenzione a rispettare la corretta polarità.
3. Richiudere il coperchio.

### OSSERVAZIONI:

Le batterie in questione garantiscono soltanto la memorizzazione delle impostazioni dell'ora e della sveglia, ma non la retroilluminazione.

## Utilizzo su un piano

È possibile posizionare l'apparecchio su un piano orizzontale. Per ottenere una migliore visuale sull'apparecchio, oltre che più spazio per l'audio, estrarre il supporto pieghevole, in quanto gli altoparlanti si trovano sulla parte inferiore dello stesso.

## Fissaggio sottopensile

**IMPORTANTE:** Per il montaggio dell'apparecchio utilizzare esclusivamente gli accessori forniti in dotazione. L'utilizzo di accessori inadatti non creati espressamente per l'apparecchio può compromettere la sicurezza dell'utente. Riporre il supporto pieghevole prima di montare l'apparecchio.

1. Utilizzare la mascherina in dotazione per il montaggio sottopensile al fine di determinare dove fissare l'apparecchio. Forare in corrispondenza dei fori indicati direttamente attraverso la maschera, quindi riporre quest'ultima.
  - **ATTENZIONE:** Prima del montaggio, onde ridurre i rischi legati alla sicurezza, far valutare ad un tecnico se la posizione desiderata per il montaggio dell'apparecchio è abbastanza stabile e sicura per sostenerne il peso.
2. Estrarre la PIASTRA DI MONTAGGIO [v. Figura (a)].

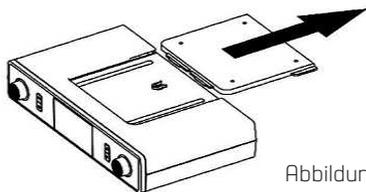


Abbildung (a)

3. Qualora l'apparecchio debba essere montato in posizione alta e irraggiungibile, utilizzare i tasselli lunghi di plastica forniti in dotazione. Introdurre i tasselli nei fori di posizionamento (v. Figura (b)).

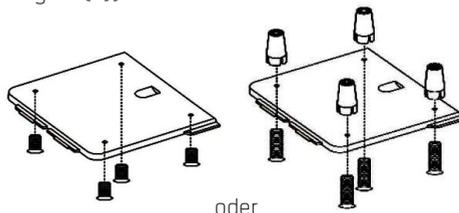


Abbildung (b)

4. Posizionare la PIASTRA DI MONTAGGIO e fissarla nel punto prescelto con l'aiuto delle viti in dotazione.
  - **ATTENZIONE:** Al fine di limitare il rischio di incendi, non posizionare alcuna apparecchiatura elettrica o di cottura al di sotto dell'apparecchio.
5. Introdurre nuovamente l'apparecchio sulla PIASTRA DI MONTAGGIO.

## Collegamento del cavo di alimentazione

Svolgere il cavo di alimentazione e introdurre la spina in una presa a muro funzionante. L'apparecchio è pronto per l'uso.



# Utilizzo dell'orologio e della sveglia

Una volta collegato il cavo alla presa di alimentazione, sullo schermo inizierà a lampeggiare la scritta «0:00». Ogni qualvolta l'apparecchio mostrerà questa scritta, occorrerà reimpostare ora e sveglia.

Appena l'apparecchio viene alimentato, la scritta «0:00» lampeggia per un minuto. In questo lasso di tempo sarà possibile impostare l'ora direttamente mediante il tasto SUCCESSIVO (▲) o PRECEDENTE (▼).

- Premere il tasto SUCCESSIVO (▲) o PRECEDENTE (▼) per impostare l'ora, quindi il tasto RICHIAMO MEM./MEMORIZZ. AUTOM./SVEGLIA/IMPOSTAZIONI per confermare la scelta.
- A questo punto inizieranno a lampeggiare le cifre dei minuti. Premere il tasto SUCCESSIVO (▲) o PRECEDENTE (▼) per impostare i minuti.
- Premere nuovamente il tasto RICHIAMO MEM./MEMORIZZ. AUTOM./SVEGLIA/IMPOSTAZIONI per confermare e memorizzare le impostazioni.

Qualora durante il primo minuto non avvenga alcuna impostazione dell'ora, sull'orologio inizierà a lampeggiare la scritta «0:00»: inserire la modalità Orologio/Sveglia per poter impostare l'ora.

Operazioni preliminari: L'apparecchio DEVE essere impostato in modalità STANDBY.

Il timer della sveglia e l'orologio possono essere impostati sia mediante il tasto RICHIAMO MEM./MEMORIZZ. AUTOM./SVEGLIA/IMPOSTAZIONI che mediante il tasto SUCCESSIVO (▲)/PRECEDENTE (▼).

Tenere premuto il tasto RICHIAMO MEM./MEMORIZZ. AUTOM./SVEGLIA/IMPOSTAZIONI per iniziare con le impostazioni. A questo punto lampeggerà la modalità 24 h. Premere il tasto SUCCESSIVO (▲) o PRECEDENTE (▼) per selezionare il formato a 12 o a 24 ore.

## 1. Impostazione dell'orologio

- Sul display lampeggiano le cifre dell'ora.
- Premere il tasto SUCCESSIVO (▲) o PRECEDENTE (▼) per impostare l'ora.
- Premere nuovamente il tasto RICHIAMO MEM./MEMORIZZ. AUTOM./SVEGLIA/IMPOSTAZIONI. Lampeggeranno le cifre dei minuti.
- Premere il tasto SUCCESSIVO (▲) o PRECEDENTE (▼) per impostare i minuti.
- Premere nuovamente il tasto RICHIAMO MEM./MEMORIZZ. AUTOM./SVEGLIA/IMPOSTAZIONI per memorizzare l'impostazione dell'ora.

## 2. Impostazione della sveglia

Una volta completata l'impostazione dell'ora, scomparirà il simbolo dell'orologio e comparirà quello della sveglia ( ), le cifre dell'ora inizieranno a lampeggiare.

- Premere il tasto SUCCESSIVO (▲) o PRECEDENTE (▼) per impostare l'ora.
- Premere nuovamente il tasto RICHIAMO MEM./MEMORIZZ. AUTOM./SVEGLIA/IMPOSTAZIONI. Lampeggeranno le cifre dei minuti.
- Premere il tasto SUCCESSIVO (▲) o PRECEDENTE (▼) per impostare i minuti.
- Premere il tasto RICHIAMO MEM./MEMORIZZ. AUTOM./SVEGLIA/IMPOSTAZIONI. Sul display verrà visualizzata la fonte per l'allarme («CICALINO»).
- Usando i tasti PRECEDENTE (▲) o SUCCESSIVO (▼), selezionare la modalità Cicalino (allarme) o Musica [radio].
- Premere il tasto RICHIAMO MEM./MEMORIZZ. AUTOM./SVEGLIA/IMPOSTAZIONI.
- OSSERVAZIONI: Se si sceglie «Musica», il display visualizzerà una «U» con le cifre lampeggianti. Eventualmente impostare il volume dell'allarme mediante i tasti SUCCESSIVO (▲) o PRECEDENTE (▼). Premere quindi il tasto RICHIAMO MEM./MEMORIZZ. AUTOM./SVEGLIA/IMPOSTAZIONI per memorizzare l'impostazione dell'ora della sveglia.

A questo punto, sono state effettuate tutte le impostazioni.

OSSERVAZIONI:

- a) Qualora nel giro di ca. 7 secondi non venga premuto alcun tasto, il sistema memorizzerà automaticamente l'impostazione e tornerà in modalità standby.
- b) Il tono di allarme inizierà al volume minimo per poi aumentare fino al volume impostato dall'utente.

### 3. Attivazione e disattivazione del timer della sveglia

Premere brevemente il tasto RICHIAMO MEM./MEMORIZZ. AUTOM./SVEGLIA/IMPOSTAZIONI per attivare o disattivare la funzione sveglia.

Quando sul display comparirà il simbolo della sveglia (☞), significa che questa è attivata.

### 4. Spegnimento della sveglia

Quando la sveglia si attiva, sul display lampeggia il simbolo relativo (☞) e il tono dell'allarme inizia al volume minimo per poi aumentare man mano fino al volume impostato dall'utente. La sveglia può essere spenta come segue:

- Premere brevemente il tasto (RADIO ON/OFF)/(MONO/STEREO) oppure

Quando l'allarme suona come cicalino, si può procedere anche come segue per arrestarlo:

- Premere il tasto RICHIAMO MEM./MEMORIZZ. AUTOM./SVEGLIA/IMPOSTAZIONI oppure
- premere brevemente il tasto SUCCESSIVO (▲) o PRECEDENTE (▼) o ancora
- premere brevemente la manopola VOLUME/TIMER GENERALE

## Impostazione del timer con conto alla rovescia

Vi sono 5 tipologie di timer con conto alla rovescia: 3 min, 5 min, 10 min, 15 min e Timer generale. Impostare un timer con conto alla rovescia a scelta. Al raggiungimento dell'ora preimpostata, il cicalino inizia a suonare.

### 1. Attivazione del timer

TIMER 1 (3-/5-/10-/15-min)

- Sono possibili le seguenti impostazioni per il timer con conto alla rovescia: 3 min, 5 min, 10 min o 15 min.
- Il conto alla rovescia inizia immediatamente a partire da 3:00/5:00/10:00/15:00(MM:SS).
- Mentre è attivo il Timer 1, è possibile impostare il Timer generale.

TIMER 2 (Timer generale)

- Mediante il Timer generale è possibile impostare il tempo desiderato.
- Premere per 5 secondi il Manopola Volume/Timer/Display. Il simbolo della clessidra inizierà a lampeggiare.
- Ruotare la manopola per avanzare di minuto in minuto, quindi premerla una volta per confermare e iniziare il conto alla rovescia.
- Il conto alla rovescia avviene in formato «HH:MM» mentre a display viene visualizzato il simbolo della clessidra. (valore max: 02:59)
- Ad esempio, se si imposta il timer su 3 ore: l'apparecchio inizia a contare immediatamente partendo da 02:59 e il simbolo della clessidra ( ) compare a display. Nel frattempo, sul display viene visualizzato il tempo rimanente. Al termine, questo torna alla modalità precedente (standby o radio).
- Mentre è attivo il Timer 2, può essere impostato il Timer 1.

### OSSERVAZIONI:

Il timer con conto alla rovescia viene visualizzato in ogni caso per 5 secondi, quindi l'apparecchio torna alla visualizzazione normale dell'ora o della radio se non vengono effettuati ulteriori interventi.

## 2. Disattivazione del timer

TIMER 1 (3-/5-/10-/15-min):

- Ruotare l'indicatore su OFF.

TIMER 2 (Timer generale):

- Regolazione del Timer 2: Mantenere premuta la manopola del Timer generale per 5 secondi per arrestarlo al termine del conto alla rovescia; ruotare la manopola per aumentare o diminuire la durata e premere una volta per confermare e avviare il conto alla rovescia.
- Annullamento del Timer 2: Mantenere premuta la manopola del Timer generale per 5 secondi per arrestarlo al termine del conto alla rovescia, quindi premere una volta il tasto «PRECEDENTE/Timer generale OFF» per annullare il Timer 2. A questo punto, il simbolo della clessidra sparirà.

## 3. Visualizzazioni a display

- In modalità Orologio o Radio, premere una volta la manopola «Timer generale» per visualizzare per 5 secondi il conto alla rovescia del Timer 1. Durante la visualizzazione del Timer 1, premere nuovamente la manopola per visualizzare per 5 secondi il conto alla rovescia del Timer 2.
- a) Se durante la visualizzazione del Timer 1 non viene effettuato alcun intervento, l'apparecchio torna dopo 5 secondi alla modalità originaria (ad es. Orologio o Radio).
- b) Se invece durante la visualizzazione del Timer 2 si preme una volta il tasto, compare nuovamente a display la visualizzazione del Timer 1.
- c) La prima volta che si preme il tasto in modalità Orologio o Radio viene visualizzato sempre il Timer 1.

- Visualizzazione del conto alla rovescia del Timer 1 per 5 secondi (simbolo della clessidra assente), visualizzazione del Timer 2 per 5 secondi (simbolo della clessidra presente)

### OSSERVAZIONI:

- a) Se non è impostato alcun Timer 1, sul display si legge «OFF».
- b) Se non è impostato alcun Timer 2, sul display si legge «00:00» e il simbolo della clessidra lampeggia.

## Accensione o impostazione della modalità standby

Premere il tasto (RADIO ON/OFF) / BLUETOOTH per accendere l'apparecchio: la retroilluminazione resterà attiva tutta la giornata.

Mantenere premuto il tasto (RADIO ON/OFF) / BLUETOOTH per commutare l'apparecchio in modalità STANDBY.

Nel lasso di tempo tra le ore 23:00 e le ore 4:59 la retroilluminazione si spegne automaticamente. Al di fuori di tale lasso di tempo la retroilluminazione resta attivata a intensità dimezzata. Se viene premuto un tasto mentre l'apparecchio si trova in modalità standby, la retroilluminazione si imposta a piena intensità e si spegne dopo 5 secondi. Per spegnere completamente l'apparecchio occorre estrarre il cavo dalla presa di alimentazione.

# Ascolto della radio

Premere il tasto (RADIO ON/OFF)/BLUETOOTH per accendere l'apparecchio.

## 1. Impostazione del volume

Ruotare la manopola VOLUME/TIMER GENERALE in senso orario o antiorario per impostare il volume.

## 2. Ricerca di un'emittente

### Ricerca automatica

Premere per almeno 2 secondi il tasto SUCCESSIVO (▲) o PRECEDENTE (▼): l'apparecchio si metterà alla ricerca di un'emittente radiofonica.

### Memorizzazione automatica di un'emittente

Tenere premuto il tasto RICHIAMO MEM./MEMORIZZ. AUTOM./SVEGLIA/IMPOSTAZIONI fino a quando non cambia la frequenza. L'apparecchio si metterà automaticamente alla ricerca delle emittenti utilizzabili e le memorizzerà.

#### OSSERVAZIONI:

- L'apparecchio è in grado di memorizzare al massimo 20 emittenti FM.
- La funzione MEMORIZZ. AUTOM. (memorizzazione automatica) inizia a cercare le emittenti a partire dall'ultima frequenza.

### Ricerca manuale

Premere il tasto SUCCESSIVO (▲) o PRECEDENTE (▼) per cercare un'emittente.

## 3. Ascoltare un'emittente memorizzata

Premere il tasto RICHIAMO MEM./MEMORIZZ. AUTOM./SVEGLIA/IMPOSTAZIONI: il display mostra la scritta «P--». Selezionare tramite il tasto SUCCESSIVO (▲) o PRECEDENTE (▼) un'emittente memorizzata automaticamente, quindi premere

di nuovo a breve il tasto RICHIAMO MEM./MEMORIZZ. AUTOM./SVEGLIA/IMPOSTAZIONI.

## Riproduzione da un apparecchio audio esterno (in modalità Bluetooth)

Gli apparecchi esterni che dispongono della funzione Bluetooth integrata possono essere accoppiati a questo apparecchio e ascoltati tramite i suoi altoparlanti.

### Accoppiamento tra dispositivi

1. Premere il tasto (RADIO ON/OFF)/BLUETOOTH per selezionare la funzionalità Bluetooth.
2. Attivare la funzionalità Bluetooth dell'apparecchio esterno.
3. Dall'apparecchio esterno, attivare la ricerca di dispositivi Bluetooth.

OSSERVAZIONI: La distanza tra l'apparecchio esterno e questo apparecchio non deve superare i 10 metri.

4. Attendere il tempo necessario, quindi selezionare dalla lista visualizzata la voce «Durabase E-C852».

Se viene visualizzata una finestra in cui si richiede la password: digitare «0000» e premere «OK» sull'apparecchio esterno.

5. Dopo qualche secondo, il collegamento Bluetooth dovrebbe risultare attivato.

# Spezifikationen

Alimentazione	AC 220-240V~ 50Hz
Batteria tampone	2 x batterie AA (non in dotazione)
Gamma di frequenza	FM 87,5 - 108 MHz
Consumo elettrico a riposo	<2W
Consumo elettrico	10 W
Potenza in uscita altoparlanti (valore effettivo)	2 x 0,4W
Dimensioni apparecchio (L x P x H)	Ca. 260 x 145 x 50 mm

\*Aspetto esterno e specifiche tecniche possono variare senza preavviso.

## Smaltimento

Non smaltire questo apparecchio e/o le sue batterie insieme ai rifiuti domestici.

Questo prodotto non deve essere smaltito con gli altri rifiuti domestici. I consumatori hanno l'obbligo di restituire gli apparecchi elettrici ed elettronici di cui intendono disfarsi per garantire uno smaltimento adeguato di questi rifiuti pericolosi. I commercianti, i fabbricanti e gli importatori hanno a loro volta l'obbligo di riprendere – senza costi aggiuntivi – gli apparecchi che figurano nel loro assortimento. La raccolta e la riutilizzazione degli apparecchi elettrici ed elettronici usati permette di salvaguardare le risorse naturali.

Inoltre, grazie al riciclo di questi apparecchi o di parte di essi, vengono protetti la salute e l'ambiente. Ulteriori informazioni sui centri di raccolta, sullo smaltimento e sulla riutilizzazione degli apparecchi elettrici ed elettronici si trovano presso l'Ufficio federale dell'ambiente (UFAM), presso il vostro punto di smaltimento locale, presso il commerciante dal quale avete acquistato l'apparecchio o presso il fabbricante dello stesso. Non gettare gli apparecchi tra i rifiuti domestici (protezione dell'ambiente!).



## Conformità

Il prodotto è conforme alle disposizioni delle seguenti direttive. La conformità è garantita dalla soddisfazione delle norme qui sotto elencate.

2006/95/CE (il 19 aprile 2016) e 2014/35/UE (di 20 aprile 2016)

Direttiva bassa tensione (LVD)

2004/108/CE (il 19 aprile 2016) e 2014/30/UE (di 20 aprile 2016)

Compatibilità elettromagnetica (EMC)

2011/65/UE

Restrizione (dell'uso di determinate) sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS)

(UE) N. 1275/2008

Le specifiche di progettazione ecocompatibile relative al consumo di energia elettrica nei modi stand-by e spento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche domestiche e da ufficio

LVD EN 60065

EMC EN 55013  
EN 55020  
EN 61000-3-2  
EN 61000-3-3

Daymond dichiara che il modello 7734.116 è conforme ai requisiti fondamentali e ad altre disposizioni di cui alla Direttiva 1999/5/CE in materia.

## Garanzia

La MIGROS si assume per due anni, a partire dalla data d'acquisto, la garanzia per il funzionamento efficiente e l'assenza di difetti dell'oggetto in suo possesso. La MIGROS può scegliere se eseguire la prestazione di garanzia attraverso la riparazione gratuita, la sostituzione del prodotto con uno di uguale valore o il rimborso del prezzo d'acquisto dello stesso. Ogni altra pretesa è esclusa.

Non sono compresi nella garanzia i guasti dovuti a normale usura, uso inadeguato o danni provocati dal proprietario o da terza persona, oppure derivanti da cause esterne.

L'obbligo di garanzia è valido soltanto all'esplicita condizione, che si ricorra unicamente al servizio dopo vendita MIGROS o ai servizi autorizzati.

Per favore conservi il certificato di garanzia oppure il giustificativo d'acquisto (scontrino, fattura). Con la sua perdita si estingue ogni diritto di garanzia.



**2 Jahre M-Garantie**  
**2 ans M-garantie**  
**2 anni M-garanzia**

**MIGROS**  
**Service**

Gli articoli che necessitano un servizio manutenzione o una riparazione possono essere depositati in ogni punto vendita.



**M-INFOLINE**  
**CH-0800 84 0848**  
**www.migros.ch**

Avete altre domande? L'M-Infoline rimane volentieri a vostra disposizione per ulteriori informazioni: 0800 84 0848 dal lunedì al venerdì dalle 8.00 alle 18.30 (8 cent./min. dalle 8.00 alle 17.00, 4 cent./min. dalle 17.00 alle 18.30).

E-Mail: [m-infoline@mgb.ch](mailto:m-infoline@mgb.ch)

Art. 7734.116 | Änderungen vorbehalten |  
Sous réserve de modifications |  
Con riserva di modifiche | V01 05.2016